



MODEL S SERIES WATER SOFTENERS

CODE 1002

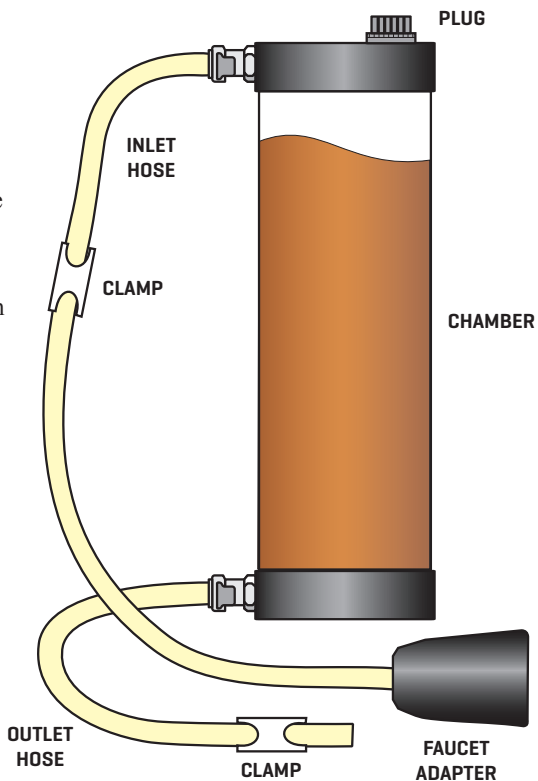
CODE 1128-MT

INTRODUCTION

Softeners in the Model S Series are designed to produce a large volume of high quality softened water. Each softener has a faucet adapter that easily connects to any faucet. As water passes through the chamber, the resin column causes scale-forming calcium and magnesium ions to be exchanged for non-scale-forming sodium ions. The Model S will soften about 70 gallons of medium hard water, the Model S-6 about 100 gallons, and the Model S-XL about 130 gallons, before the resin requires replacement or regeneration. Inexpensive resin refill packages are available, or the original resin can be regenerated by chemical treatment.

Read all instructions before use.

NOTE: These softeners DO NOT yield water suitable for drinking.

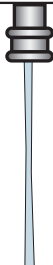

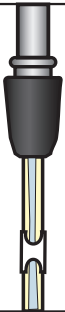
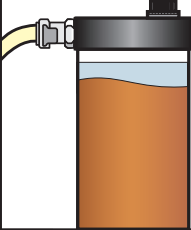
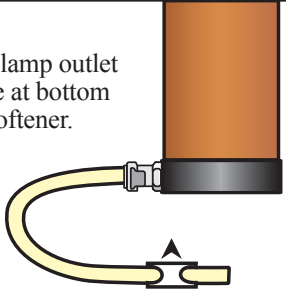
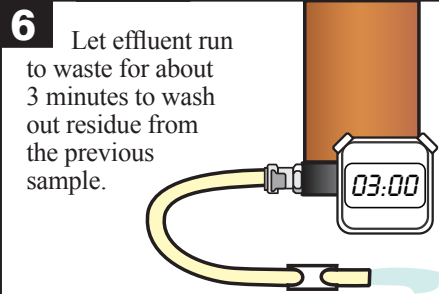
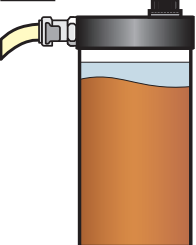
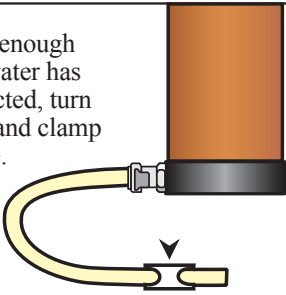
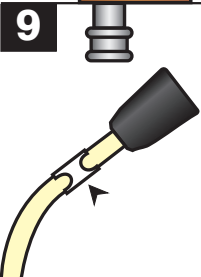
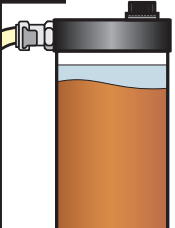


LaMOTTE COMPANY

Helping People Solve Analytical Challenges

PO Box 329 · Chestertown · Maryland · 21620 · USA
800-344-3100 · 410-778-3100 [Outside USA] · Fax 410-778-6394
www.lamotte.com

PROCEDURE A - USING THE SOFTENERS

<p>1</p>  <p>Allow water to run from faucet briefly to visually gauge pressure.</p>	<p>2</p>  <p>Attach adapter on inlet hose to faucet. Fully open clamp on inlet hose.</p>
<p>3</p>  <p>SLOWLY turn on faucet and adjust the flow of water into softener until the stream of water is about 1/8" diameter. Maintain a gentle flow to prevent excessive pressure in the adapter.</p>	<p>4</p>  <p>Fill chamber until a 1" layer of water is visible over the media.</p>
<p>5</p>  <p>Unclamp outlet hose at bottom of softener.</p>	<p>6</p>  <p>Let effluent run to waste for about 3 minutes to wash out residue from the previous sample.</p>
<p>7</p>  <p>Adjust flow to maintain the 1" layer of water over the media.</p>	<p>8</p>  <p>After enough softened water has been collected, turn off faucet and clamp outlet hose.</p>
<p>9</p>  <p>When softener is disconnected from faucet, clamp inlet hose.</p>	<p>10</p>  <p>If softener will be stored unused for any length of time, keep a 1" layer of water over resin column to prevent drying and cracking.</p>

PROCEDURE B - REPLACING THE MEDIA

ADDITION

1 With the aid of a funnel, add the fresh media to the column.

2 Tap water may be added to the media in the funnel to facilitate filling of the column.

3 Continue adding media to the column until the resin is about 2" from the top of the column.

4 Allow excess water to drain from outlet hose.

5 Clean threaded area completely and replace the black plug in the top of column.

REMOVAL

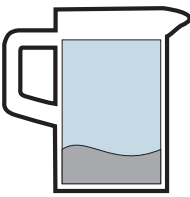
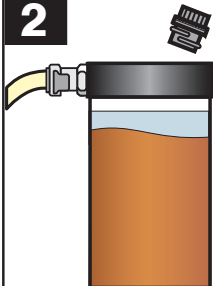
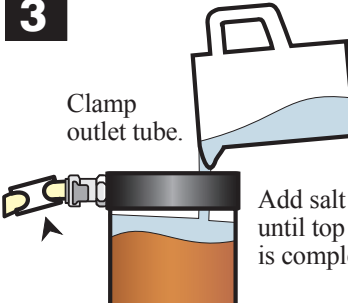
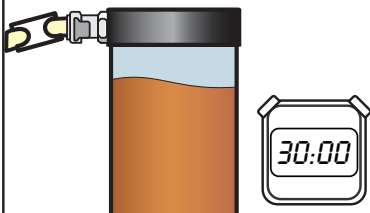
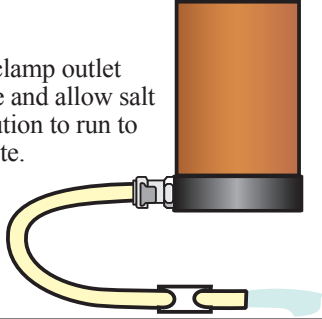
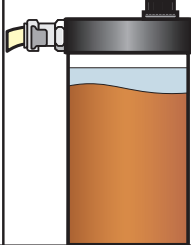

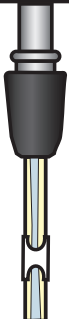
1 To replace media, remove black plug from the top of dispenser.

2 Unclamp outlet hose and turn softener upside down. Allow exhausted media and water to run to waste.

3 By adding more water to the column and shaking, the remaining media can be easily removed.

PROCEDURE C - REGENERATION OF RESIN

Follow manufacturers' instructions for regeneration of media. Cation exchange resin may be regenerated in the following manner.

<p>1</p>  <p>Prepare salt solution by dissolving about ½ pound of salt (sodium chloride) in 1 quart of water.</p>	<p>2</p>  <p>Remove black plug from top of softener.</p>
<p>3</p>  <p>Clamp outlet tube.</p> <p>Add salt solution until top chamber is completely full.</p>	<p>4</p>  <p>Allow to stand for about 30 minutes.</p>
<p>5</p>  <p>Unclamp outlet tube and allow salt solution to run to waste.</p>	<p>6</p>  <p>Clean threaded area completely and replace black plug in top of softener.</p>
<p>7</p>  <p>Attach adapter to faucet.</p>	<p>8</p>  <p>Wash resin with approximately 1 gallon of tap water.</p>
<p>9 At this point the resin should be completely regenerated.</p>	



ADOUCCISSEURS D'EAU MODÈLE SÉRIES S

CODE 1002

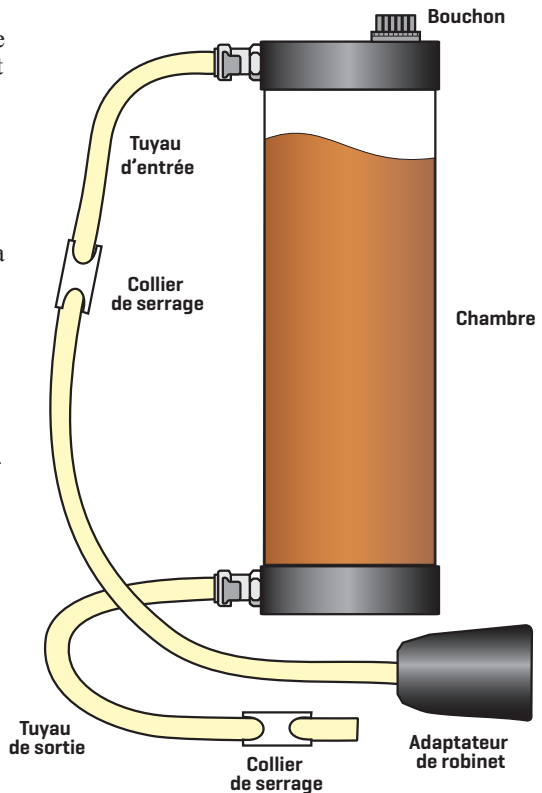
CODE 1128-MT

INTRODUCTION

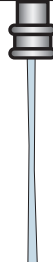

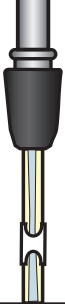
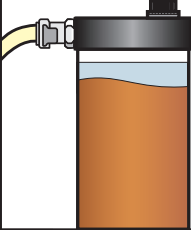
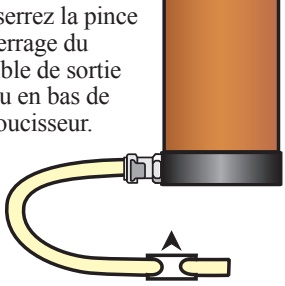
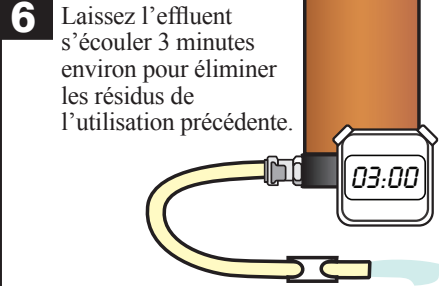
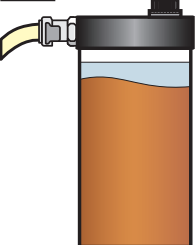
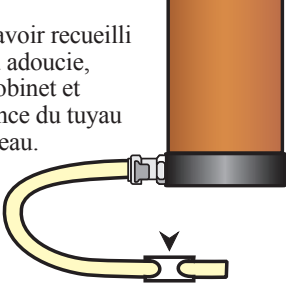
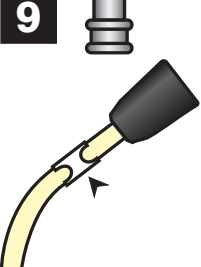
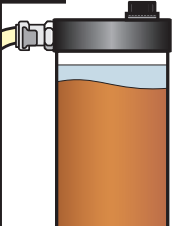
Les adoucisseurs de séries S sont conçus pour produire un large volume d'eau adoucie de haute qualité. Chaque adoucisseur a un adaptateur qui permet de se brancher sur n'importe quel robinet. Au fur et à mesure que l'eau passe à travers la chambre, la colonne de résine capte les ions calcium et les ions magnésium responsables de la formation du tartre et les remplace par des ions sodium. Le modèle S adoucira environ 70 gallons (264 litres) d'eau mi-dure, le modèle S-6 environ 100 gallons (378 litres) et le modèle S-XL environ 130 gallons (492 litres), avant que la résine ne doive être remplacée ou régénérée. Des recharges de résine peu coûteuses sont disponibles, ou la résine originale peut être régénérée par traitement chimique.

Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

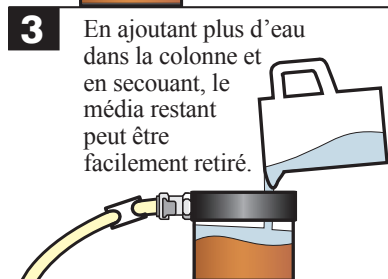
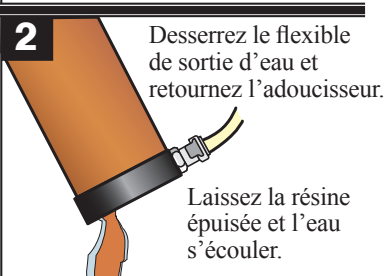
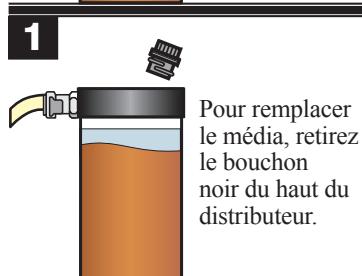
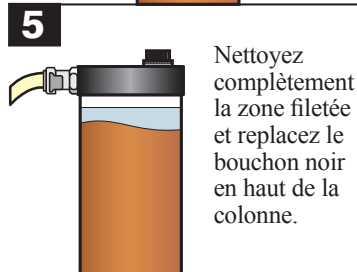
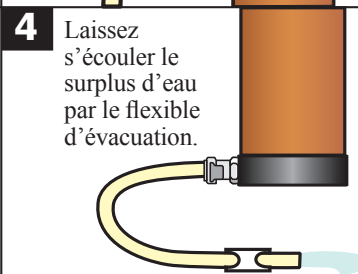
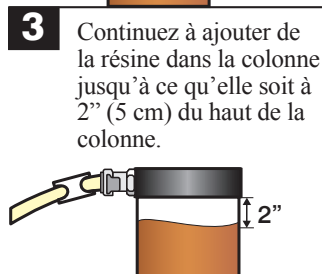
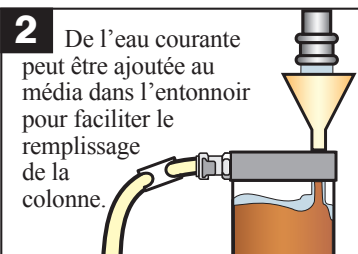
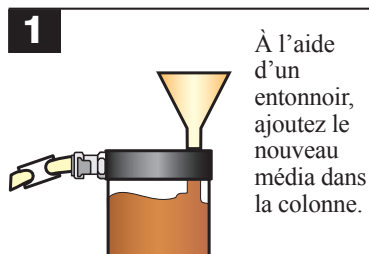
NOTE : Ces adoucisseurs NE PRODUISENT PAS d'eau potable.



PROCÉDURE A - UTILISATION DES ADOUCISSEURS

<p>1</p>  <p>Faites couler l'eau du robinet brièvement pour vérifier visuellement la pression.</p>	<p>2</p>  <p>Branchez l'adaptateur du tuyau d'arrivée d'eau sur le robinet. Ouvrez totalement la pince de serrage du tuyau d'arrivée d'eau.</p>
<p>3</p>  <p>Tournez DOUCEMENT le robinet et réglez le débit d'eau dans l'adoucisseur jusqu'à ce que le jet soit d'environ 1/8" (3 mm) de diamètre. Maintenir un jet d'eau faible pour éviter une pression excessive dans l'adaptateur.</p>	<p>4</p>  <p>Remplissez la colonne jusqu'à ce qu'une épaisseur d'eau de 1" (2,5 cm) soit visible sur le média.</p>
<p>5</p>  <p>Desserrez la pince de serrage du flexible de sortie d'eau en bas de l'adoucisseur.</p>	<p>6</p>  <p>Laissez l'effluent s'écouler 3 minutes environ pour éliminer les résidus de l'utilisation précédente.</p>
<p>7</p>  <p>Réglez le débit d'eau pour maintenir l'épaisseur d'eau à 1" (2,5 cm) sur le média.</p>	<p>8</p>  <p>Après avoir recueilli assez d'eau adoucie, fermez le robinet et serrez la pince du tuyau de sortie d'eau.</p>
<p>9</p>  <p>Lorsque l'adoucisseur est débranché du robinet, serrez la pince du tuyau d'arrivée d'eau.</p>	<p>10</p>  <p>Si l'adoucisseur n'est plus utilisé et qu'il est stocké pendant un certain temps, conservez 1" (2,5 cm) d'eau dans la colonne de résine pour l'empêcher de sécher et de craquer.</p>

PROCÉDURE B - REMPLACER LE MÉDIA

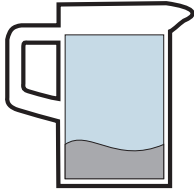


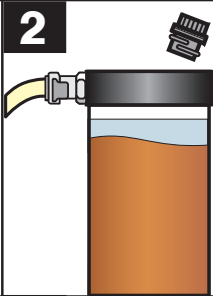
AJOUT

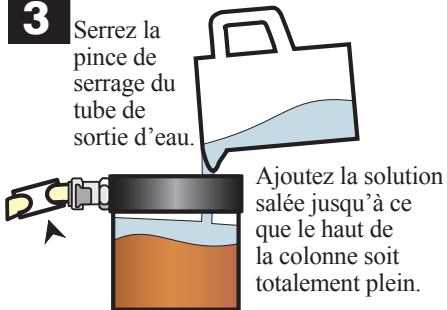
RETRAIT

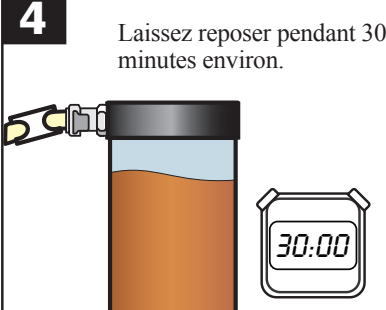
PROCÉDURE C - RÉGÉNÉRATION DE LA RÉSINE

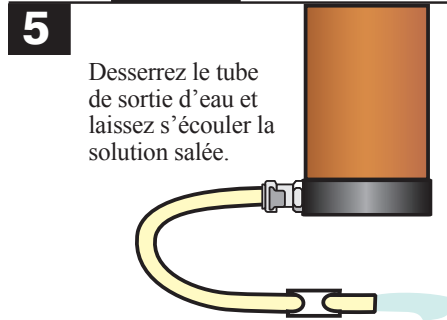
Suivez les instructions des fabricants pour la régénération du média. La résine échangeurs de cations peut être régénérée de la manière suivante :

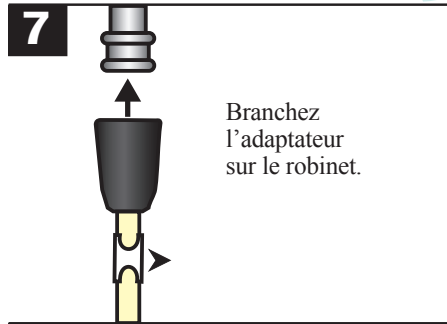
- 

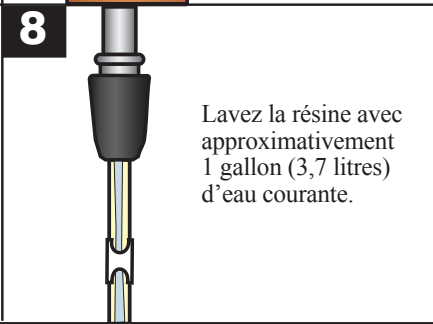
1 Préparez une solution saline en dissolvant environ 1/2 livre (225 g) de sel (chlorure de sodium) dans 1 quart de gallon d'eau (env. 1 litre).
- 

2 Enlevez le bouchon noir du haut de l'adoucisseur.
- 

3 Serrez la pince de serrage du tube de sortie d'eau. Ajoutez la solution salée jusqu'à ce que le haut de la colonne soit totalement plein.
- 

4 Laissez reposer pendant 30 minutes environ.
- 

5 Desserrez le tube de sortie d'eau et laissez s'écouler la solution salée.
- 

7 Branchez l'adaptateur sur le robinet.
- 

8 Lavez la résine avec approximativement 1 gallon (3,7 litres) d'eau courante.
- 9** À ce stade, la résine devrait être complètement régénérée.